



SPOROČILO ZA MEDIJE št. 166/22

Luxembourg, 6. oktober 2022

Sodba Sodišča v zadevi C-436/21 | flightright (Zračni prevoz iz Stuttgarta v Kansas City)

Pravica do plačila odškodnine letalskim potnikom zaradi velike zamude velja za povezovalne lete, sestavljene iz letov, ki jih opravljajo različni dejanski letalski prevozniki

Če je te lete združila potovalna agencija, ki je zaračunala skupno ceno in izdala enotno vozovnico, dejstvo, da med prevozniki ni nobenega pravnega razmerja, ni upoštevno

Potnica je pri potovalni agenciji za 25. julij 2018 kupila elektronsko letalsko vozovnico za prevoz iz Stuttgarta v Kansas City, sestavljen iz treh letov. Prvi let, in sicer od Stuttgarta do Züricha, je opravila družba Swiss International Air Lines, druga dva, in sicer od Züricha do Filadelfije in od Filadelfije do Kansas Cityja, pa družba American Airlines. Številka elektronske vozovnice je bila vpisana na vstopnih kuponih za te lete. Poleg tega je bila družba American Airlines na tej vozovnici navedena kot izvajalka storitev, na vozovnici pa je bila enotna številka rezervacije za celotno vožnjo. Potovalna agencija je poleg tega izdala račun z navedbo skupne cene za celotno navedeno pot in za vrnitev.

Medtem ko sta leta od Stuttgarta do Züricha in od Züricha do Filadelfije potekala kot načrtovano, pa je imel let od Filadelfije do Kansas Cityja ob prihodu več kot štiriurno zamudo.

Flightright, družba za pravno pomoč letalskim potnikom, na katero so bile prenesene pravice, nastale zaradi te zamude, je pri nemških sodiščih od družbe American Airlines na podlagi Uredbe 261/2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov zahtevala plačilo odškodnine v višini 600 EUR. Zvezno vrhovno sodišče (Nemčija), ki odloča o tej zadevi, je Sodišču postavilo vprašanja o razlagi te uredbe.

Sodišče je s sodbo s tega dne presodilo, da **pojem „vmesni let za zvezo“ zajema prevoz iz države članice, sestavljen iz več letov, ki jih opravijo različni dejanski letalski prevozniki, med katerimi ni nobenega pravnega razmerja, če je te lete združila potovalna agencija, ki je za ta prevoz zaračunala skupno ceno in izdala enotno vozovnico.**

Sodišče je opozorilo, da je treba pojem „vmesni let za zvezo“ razumeti tako, da napotuje na dva ali več letov, ki tvorijo celoto za namene pravice potnikov do odškodnine iz Uredbe št. 261/2004. Tako je, kadar sta dva ali več letov predmet **enotne rezervacije**. V obravnavanem primeru se zdi, da je potnica imela vozovnico, ki je dokazovala, da je organizator potovanj rezervacijo za njen celotni prevoz od Stuttgarta do Kansas Cityja sprejel in registriral. Za tak prevoz je treba šteti, da temelji na enotni rezervaciji, in ga je treba posledično šteti za „vmesni let za zvezo“.

Lete, ki so sestavljali vmesni let za zvezo, sta opravila različna dejanska letalska prevozniki, med katerima ne obstaja nobeno pravno razmerje, in sicer družbi Swiss International Air Lines in American Airlines. Sodišče je menilo, da v uredbi o plačilu odškodnine letalskim potnikom ni nobene določbe, v skladu s katero bi bila opredelitev vmesnega leta za zvezo odvisna od obstoja posebnega pravnega razmerja med dejanskimi letalskimi prevozniki, ki zagotavljajo

lete, iz katerih je sestavljen vmesni let za zvezo. Tak dodatni pogoj naj bi bil **v nasprotju s ciljem zagotoviti visoko raven varstva potnikov**, saj bi se z njim lahko omejila njihova pravica do odškodnine v primeru velike zamude njihovega leta.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Jaroslaw Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so na voljo na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!

